

CBS NewsBreak 5

CBS ニュースブレイク 5

Nobuhiro Kumai Stephen Timson

S SEIBIDO

StreamLine

Web 動画・音声ファイルのストリーミング再生について

CD マーク及び Web 動画マークがある箇所は、PC、スマートフォン、タブレット端末において、無料でストリーミング再生することができます。下記 URL よりご利用ください。再生手順や動作環境などは本書巻末の「Web 動画のご案内」をご覧ください。

<http://st.seibido.co.jp>



音声ファイルのダウンロードについて

CD マークがある箇所は、ダウンロードすることも可能です。下記 URL より書籍を検索し、書籍詳細ページにあるダウンロードアイコンをクリックしてください。

<https://www.seibido.co.jp>



CBS NewsBreak 5

Copyright © 2021 by Nobuhiro Kumai, Stephen Timson

*All rights reserved for Japan.
No part of this book may be reproduced in any form
without permission from Seibido Co., Ltd.*

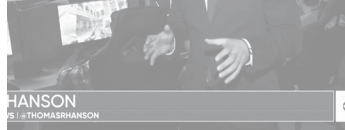
“CBS Broadcasting Inc. has all copyrights and all other rights in and to the English and Japanese language transcripts of the CBS Evening News Stories contained herein. CBS has authorized the use of such material for educational purposes only. Any other use of such material, including any copying or reproduction thereof, is an infringement of copyright and may result in civil liability or criminal prosecution, as provided by law.”

はじめに

このテキストはアメリカの3大ネットワークのひとつであるCBSの看板ニュース報道番組“CBS Evening News”と朝の情報番組“CBS This Morning”、そしてその日曜版の“CBS Sunday Morning”の中で取り上げられたニュースを収録したものです。これらの番組では時々刻々と変化する社会情勢や様々な出来事などが報道されますが、本テキストではそうした生々しいニュースというよりも、人々の日常の暮らし、健康やライフスタイル、ハイテク、環境、経済、ポップカルチャー、エンターテインメントなどの話題を取り上げ、今アメリカで何が起きているのか、何が問題になっているのか、人々の興味関心は何なのかなどについて紹介しています。個性豊かなアンカーや記者たちが様々な話題についてレポートしているため、英語を外国語として学んでいる学習者にとっても、たいへん興味深いものがあります。本書はそこから特に日本人英語学習者にとって身近で親しみやすく、アメリカ人の生活や文化を直接反映しているニュースを厳選しました。その中には現代日本の社会や事象が扱われている話題が含まれており、日本や日本文化が現在のアメリカ人にどのように受け止められているかを垣間見ることができます。

IT技術の急速な進展のおかげで、本テキストのニュース素材がネットを通して、スマートフォンやコンピュータ上で簡単に視聴できるようになっています。ストリーミング形式での配信のため、手元の機器には保存することはできませんが、ネットにつながっていればいつでもどこからでも視聴することができます。学習する際には映像をヒントにしながら視聴しその内容を理解することが第1の目標となりますが、その内容を十分理解したあとでニュースの音声に合わせて「シャドーイング」を行うことによって、英語の音声面の強化をはかることもめざしています。アンカーやレポーターたちは限られた時間内にできるだけ多くの情報を盛り込もうとしているため、1分間に150語から200語程度の速さで話しています。英語を外国語として学んでいる学習者がそれと同じように真似て復唱するのにはかなり無理がありますが、本テキストでは最新の話速変換技術を用いて、生の素材を生かしながらそのスピードを80%程度に遅くした音声や動画も併せて提供しています。ニュースに登場する人々の英語には生の感情がそのまま込められていますので、それをくりかえし練習することによってリスニング力を高めるとともに、英語特有の強弱のリズムやイントネーションをぜひ体感してください。また、各ユニットの最後にはニュースについて、「あなたはどのように思いますか？あなたならどうしますか？」というように、話題を自分の立場に置き換えて考える活動が用意されています。多量のインプットに加えてこのように自分の考えをアウトプットすることによって、学習した言語項目を使いながら英語を身につけることができるようになっていきます。ニュースを理解するだけにとどまらず、様々な話題について自ら考え、それを英語で発信できる本物の英語力をぜひ身につけて下さい。

Nobuhiro Kumai & Stephen Timson



CONTENTS

UNIT

1

Language Lessons

小学生の英語の達人

Early Language Learning

6

UNIT

2

U.S. Consumers Waste Food

アメリカにおけるフードロス

Food / Consumerism

12

UNIT

3

Keeping eSports Athletes in the Game

eSports による心身への影響

Sport / Wellness

18

UNIT

4

Adulthood Classes for Millennials

ミレニアル世代のためのライフスキル速修クラス

Life Skills / Trend

25

UNIT

5

Is Your Bottled Water Safe?

ボトル入り飲料水は安全か

Public Health / Ecology

32

UNIT

6

Sleepless in Japan

日本人もアメリカ人も睡眠不足

Health / Lifestyle

39

UNIT

7

Alarming New Climate Report

警鐘を鳴らす気候変動に関する報告

Global Warming / Environment

46

UNIT

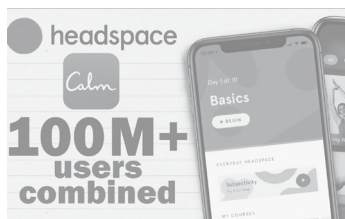
8

Cracking the Dress Code: #KuToo Movement

#KuToo 運動—ヒール・パンプス強制に NO!

Gender Equality / Activism

52



UNIT

9

Grammar Table Lady Offers Advice

文法に関することなら何でもアドバイス

Language / Human Interest

60

UNIT

10

Halloween Treats for Kids with Disabilities

全ての子どもたちが楽しめるハロウィーン

Holiday / Volunteerism

68

UNIT

11

A Tax on Tourism?

観光公害対策としての観光税の導入

Tourism / Economy

76

UNIT

12

Japan Really Loves Kit Kat Bars

日本式 Kit Kat の販売戦略

Food Culture / Marketing

83

UNIT

13

Mindfulness: Schools in England Teach Students to Relax

マインドフルネス—イギリスの学校でのリラックス法

Mental Health / Education

91

UNIT

14

Connecting through Cursive

筆記体による文通で高齢者とつながる

Communication / Generation Gap

100

UNIT

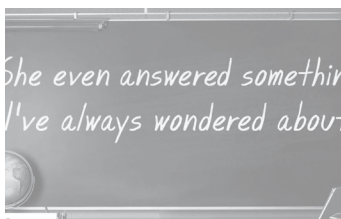
15

The Great Train Race: Rail Service in Japan and the U.S.

比べてみた—アメリカの鉄道と日本の鉄道

Lifestyle / Culture

109

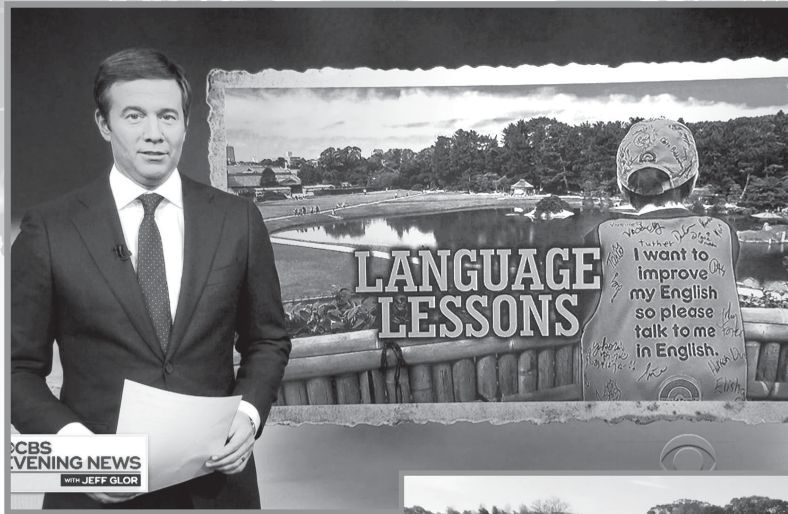


1

Language Lessons

UNIT

Early Language Learning



1 Before You Watch

Look at the title and photos and then answer the questions.

1. What do you think this boy is doing?
2. Why do you think he is wearing the message on the back of his jacket?



2 Word Match

Match each word or phrase with its definition below.

- () 1. He **guaranteed** his team would get a victory in the championship game.
- () 2. This new app provides perfect **translations** in over 100 languages.
- () 3. It will take me a while to get a **handle** on how this new phone works.
- () 4. That historical building was **burned down** during the war, but it was rebuilt a few years later.
- () 5. My sister **mastered** the guitar by taking free lessons online. She sounds like a pro!
- () 6. Many Japanese companies **struggled** to survive in the previous recession.
- () 7. Most people think Mt. Fuji is dormant, but it actually is an active **volcano**.
- () 8. I can't believe you finished everything so quickly! You're **awesome**!

- a. to try very hard to do something when it is difficult
- b. understanding or knowing something well
- c. a mountain that sends out hot gas, rocks, ash, and lava (melted rock) into the air through a hole at the top or side
- d. the process of changing words from one language into another
- e. great, very impressive, or extremely good
- f. to get the knowledge and skill that allows you to do, use, or understand (something) very well
- g. to say that something will certainly happen with great confidence
- h. destroyed by fire

3 Getting the Gist (First Viewing) [Time 02:03]



Watch the news and choose the right word or phrase in each statement.

1. Takuto has a great (command / communicator / speaker) of English.
2. Takuto mastered English by (taking private English lessons / using a language study program / visiting foreign countries).

4 Getting into Details (Second Viewing)

[Time 02:03]



1-03~05

Watch or listen to the news again. Fill in the blanks and answer the questions.

[CD 1-03]

Jeff Glor: We end here tonight with a trip to Japan. Ben Tracy guarantees nothing will be lost in **translation**.

Takuto Kawakami: My name is Takuto Kawakami. I'm ten years old.

Ben Tracy: Takuto Kawakami has ₁().

⁵ **Takuto:** Where are you from? Why did you want to come to Japan? What is famous in Australia?

Tracy: But inside one of Japan's most famous gardens ...

Takuto: Can I talk a little about this garden?

¹⁰ **Tracy:** ... he also has ₂().



Takuto: This garden is called Korakuen. OK? Korakuen was made around 300 years ago. That is the Enyotei. And right next to the Enyotei is the Kakumeikan. The Kakumeikan is a ₃(), like a hotel.

Korakuen

岡山後楽園：日本庭園（大名庭園）で日本三名園の一つ

Enyotei

延養亭：藩主の静養や賓客の接待、藩校の儒学者の講義場として使われた後楽園の要の建物

Kakumeikan

鶴鳴館：来訪者をもてなす建物として使われた

Comprehension Check

1. [T / F] The Enyotei and Kakumeikan are located outside the Korakuen Garden.
2. [T / F] Takuto uses a translation app when he speaks to English speaking tourists who visit the Korakuen Garden.

[CD 1-04]

Tracy: It's not just his **handle** on history that's unusual.

Takuto: These two buildings were **burned down** in World War II.

not just ~
= not only ~

²⁰ **Tracy:** In Japan, few people speak fluent English. Takuto **mastered** it, passing a grueling English exam that ₄() Japanese adults fail.

grueling
難しく過酷な

Takuto: And now I can speak English with you.

Tracy: You speak English very well.

25 **Takuto:** Really?

Tracy: Really well.

Takuto: Thank you.

Tracy: You're welcome. What's the ₅() about learning English?

30 **Takuto:** I **struggled** with some words I didn't know.

Tracy: Like what?

Takuto: Like chrysanthemum.

Tracy: Chrysanthemum. Yeah, OK. That's a tough one.



Comprehension Check

3. [T / F] Tracy thinks Takuto has a good understanding of the history of the Korakuen Garden.

4. [T / F] Most Japanese adults fail the English exam that Takuto passed.

[CD 1-05]

Tracy: He ₆() of this in school.

35 **Takuto:** There's a programming [sic], Disney's World of English.

Program: Minnie is listening!

Tracy: He started using the Disney products when he was six months old. By four, he ₇().

Takuto: Most icy mountains are **volcanoes**.

40 **Tracy:** Takuto proudly wears the names of the people he's met and by sharing his gift of language ...

Takuto: Thank you for listening.



chrysanthemum
菊

programming
正しくは**program**
ディズニーキャラクターを使った英語学習プログラム

Tracy: ... he's made their experience here a lot ₈().

a lot ~

とても～（形容詞
を修飾する）

45 **Takuto:** Have a nice day and have a nice trip. And please ... please
come back again. Bye!

Tracy: Ben Tracy, CBS News, Okayama, Japan.

Takuto: See you!

Glor: That kid is **awesome**.

Comprehension Check

5. [T / F] Takuto learned English from a Disney program he watched at his school.
6. [T / F] Foreign visitors enjoy their travel in Japan more because of Takuto's fluent language skills and historical explanations.

5 Summary



Fill in the blanks. The first two letters of each word are already given.

Takuto Kawakami is an unusual ten-year-old Japanese boy. He can speak ₁(**fl**) English and passed a ₂(**gr**) English exam that most Japanese adults fail. He started learning English from an English language learning ₃(**pr**) called Disney's World of English when he was six months old. Takuto said the hardest part about mastering English was ₄(**st**) with new words like chrysanthemum. He uses his language ability and ₅(**ha**) on history to guide foreign visitors who visit Korakuen and some other famous buildings that were ₆(**bu**) down in the Korakuen Garden during World War II. His English skills guarantee nothing is lost in ₇(**tr**). The news reporter says Takuto helps make the experience of visiting a foreign country more familiar and enjoyable. The news anchor says Takuto's English language skills and knowledge of the history of the Korakuen Garden are ₈(**aw**).

5

10



6 Conversation in Action

Put the Japanese statements into English. Then listen to check your answers.

Emma: Hi Jacob, what's up?

Jacob: Hi. I'm 1_____.
(この新しいアプリの使い方を理解するのに苦労しているところなんだ)

Emma: What's it for?

Jacob: Language translation. It says you 2_____.
(どんな言語もマスターすることができる)

Emma: Sounds awesome! But that 3_____.
(あなたが流暢になれるかは保証してくれないけどね)

Jacob: I know. But I'll give it a try.

Emma: Good luck!

7 Critical Thinking

Discuss the following questions with your partner or group. Give reasons to support your opinions.

Understanding the News

1. What does the phrase "lost in translation" mean?
2. Why does Ben Tracy guarantee nothing will be lost in translation?
3. What is special about Takuto Kawakami?

What Would You Do?

1. What are the advantages and disadvantages of learning a foreign language from an early age?
2. What advice would you give to a friend who is struggling to learn English?
3. Prepare a short report about a famous place or tourist spot in Japan and make a presentation to your group or class. Describe it and include background information about why it is famous, and things to see and do, etc.